



# National and international restricted invitation to tenders

01 / (C.R.Bt) / 2014

The Biotechnology Research Center (C.R.Bt), located at UV 03 Nouvelle-Ville Ali-Mendjeli, Constantine, launches a national and international restricted invitation to tenders for : work study and monitoring for the A3 laboratory animal house, construction and equipment; L3 containment laboratory and cell culture laboratory in the Biotechnology Research Center (C.R.Bt), Nouvelle ville, Ali-Mendjeli, Constantine.

Telephone number : 031.67.22.03, subject to payment of a 2.000.00 DA.

**In case of grouping :**

- In case of grouping, the intervention must be joint and several, and its means that each grouping member will agree to implement the transaction.
- The offer of the foreign bidders must contain a commitment for the partnership.
- All grouping members must be qualified.

Bids must be accompanied by the documents specified in article n°51 of presidential decree n°10-236 of 07/10/2010 amended and supplemented by presidential decree n°11/98 of 01/03/2011 and the presidential decree n°12/23 of 18 January 2012 regulating public contracts, also article n°07 of the instructions to tenderers included in the specifications, must be submitted in sealed anonymous envelopes containing (02) separate internal envelopes, the first of which containing the technical offer and the second containing the financial offer, at the following address :

Centre de Recherche en Biotechnologie (C.R.Bt)  
UV 03 Nouvelle Ville Ali-Mendjeli - Constantine

It is mandatory to print the phrase : «A NE PAS OUVRIR» clearly on the external fold of the envelope.

A national and international restricted invitation to tenders for : work study and monitoring for the A3 laboratory animal house, construction and equipment; L3 containment laboratory and cell culture laboratory in the Biotechnology Research Center (C.R.Bt), Nouvelle ville Ali-Mendjeli, Constantine.

**CONTENT OF THE TECHNICAL OFFER :**

- The presentation of design offices ;
- The current scope statements completed, signed and initialed by the bidder ;
- The declaration of compliance (according to the attached model) ;
- The statement of probity completed, signed and initialed ;
- The approval for algerian design office and the updating delivered by the architects association, or the equivalent for the foreign design office validated by the algerian consular services for the foreign bidders ;
- Fiscal and parafiscal administrative documents with a valid due date file and audited (legalized copy) ;
- A criminal record extract of the design office manager or the general Director (this disposal does not apply to design offices not residing in Algeria) ;
- A certificate of fiscal situation delivered by competent taxes services;

- Legalized copies of trade register for certified company by CNRC.
- A legalized copy of the statute in case the bidder is a company;
- A legal deposit certificate of social accounts for commercial companies with legal personality of Algerian law ;
- In case of groupment, the institution memorandum understanding of groupment indicating the leader and the joint and several liability of design offices in part ;
- The financial balance sheet of the last three (03) years ;
- The Tax identification number (NIF) (for the local bidders as well as foreign bidders having already worked in Algeria) ;
- The technical brief containing a detailed description of the methodology to implent to ensure quality respect and turnaround times ;
- A detailed planning of services completion and tasks scheduling ;
- Organization chart and response team qualifications ;
- Material resources used to carry out the services ;
- The consistency and quality of documents to provide ;
- Professional references of design office duly justified by the project owner certificats, reception PV and photos of previous project concerning similar ones ;
- The nominative list of personnel working in the office (architect, registred engineer, technician, office agent secretary ... ) accompanied by diploma and curriculum vitae ;
- List of material to engage in this project; with the supporting documents.

**N. B.:** (the constituent documents of tenders must be valid)

Documents must be translated into french for involved design office.

**2- CONTENT OF THE FINANCIAL OFFER :**

- The submission letter (according to the attached model) duly signed ;
- A detailed estimate of study honorary, monitoring and the general recapitulation ;
- The offer must be submitted and not sent at the Biotechnology Research Center (C.R.Bt) located at UV 03 Nouvelle Ville, Ali-Mendjeli Constantine.
- The period for preparing the offers is fixed to within 45 days starting from the date of the first publication of the present invitation to tenders in the national press or BOMOP.
- The deadline for submission of the offers must coincide with the last day of the above mentioned offer preparation periode from 08:00AM to 11:00 Am at the Biotechnology Research Center (C.R.Bt), Constantine.
- If this coincides with a national holiday, the submission deadline will be postponed to the next working day bidders are invited to attend the offer opening ceremony.
- The opening of the technical and financial folds will take place on the same day at 11:00AM in the headquarters of the Biotechnology Research Center (C.R.Bt), Constantine.
- The validity of the offers is equal to the duration of the offer preparation period plus three months, starting from the date of the offers submission.